

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI
EQQARTUUSSUTIP ALLASSIMAFFIATA
ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

D O M

afsagt af Grønlands Landsret den 30. maj 2023 i ankesag

Sagl.nr. K 143/23

Anklagemyndigheden

mod

T

Født den [...] 1983

Advokat Jannik Isidor

Qeqqa Kredsret afsagde dom i 1. instans den 13. april 2023 (kredsrettens sagl.nr. KS-QEQ-402-2023).

Påstande

T har påstået frifindelse.

Anklagemyndigheden har påstået stadfæstelse af kredsrettens dom.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Supplerende oplysninger

Det fremgår af anmeldelsesrapport af 2. marts 2023, at sagen er anmeldt den 10. januar 2023 klokken 13:50 af V som blodskam begået i perioden 1. juni 2021 til 1. oktober 2021.

Forklaringer

T og vidnet V har i det væsentlige forklaret for landsretten som i første instans.

T har supplerende forklaret, at han første gang så videoafhøringen af F under sagens hovedforhandling i kredsretten. Det gjorde ondt på ham at se afhøringen, fordi F forklaring ikke passer. Når børnene er hos ham, sover han og børnene næsten altid i samme seng. Siden børnene var helt små, har de sovet i hans seng, når de ville. Det er forskelligt, hvem af børnene, der sover tættest på ham. Det afhænger blandt andet af, om et af børnene af er bange på grund af noget, de har set eller lignende. Der er intet ved F beskrivelse af situationen, han kan genkende. Han har gæster ind i mellem, men de plejer ikke at være på besøg i længe tid. Han husker ikke en situation, hvor han puttede F og hendes søster, mens der var gæster på besøg. Børnene plejer at have nattøj på, når de sover hos ham. Det kan ikke passe, at F har sovet kun iført sit undertøj. Hun plejer at have korte natbukser og en trøje på. Han har ikke holdt om hende eller gjort andet, hun kan have misforstået. Han har ikke været beruset, når han har haft pigerne til overnatning. Han indledte en forældremyndighedssag omkring den 27. december 2022. F forklaring kan have forbindelse til forældremyndighedssagen, og moren kan have påvirket F. Han har et godt forhold til F i dag. Hun plejer at ringe til ham, når hun gerne vil hentes på skolen. Inden han rejste, kørte de rundt i hans bil og tog på museum sammen. Hun har ikke ændret sin adfærd overfor ham. Han har ikke kontakt til F mor.

V har supplerende forklaret, at F første gang fortalte om hændelsen den 1. januar 2023, mens F var i Aasiaat. V havde fået et brev om, at pigernes far havde anmodet om at få forældremyndigheden. Hun fortalte F stille og roligt, at det var op til retten at bestemme, hvor børnene skulle bo. Efter, at hun havde fortalt om forældremyndighedssagen, ændrede F sig, og hun kunne mærke, at der var noget galt. Senere fortalte F grædende, at faderen havde lejet med hendes kønsdel. Hun forsøgte at forholde sig roligt, og at få F til at fortælle, hvad der var sket. F viste med sine hænder, at faren havde kørt sine hænder rundt i hendes skridt. Hun fortalte, at faren havde været beruset, og at han lugtede kraftigt af alkohol under hændelsen. F havde været bange, da det skete, men hun lod som om, hun sov. Det skulle være sket op til julen i 2021. Så der var gået lidt mere end et år fra det var sket, og indtil F fortalte om episoden. Hun kunne aldrig finde på at få sin datter til at sige sådan noget. Hun gør sit bedste for at få sin datter til at opføre sig pænt, så hun kunne aldrig finde på at få hende til at fortælle sådan en historie, hvis den ikke var sand. Hun og F har et godt forhold til hinanden, og de taler sammen via Facetime. De talte sidst sammen i går, hvor F sagde, at hun glædede sig rigtig meget til, at de skulle komme til sommer. Hun taler ikke med F far, og det har hun ikke gjort siden september eller oktober 2022. Da de gik fra hinanden, forsøgte han at afskære hende fra børnene. Hun har forsøgt at få etableret en kontakt til T på grund af børnene, men det er ikke lykkedes. Efter, at F har fortalt, hvad der er sket, kan hun ikke have kontakt med ham.

Landsrettens begrundelse og resultat

Landsretten finder ligesom kredsretten, at F forklaring er troværdig. Forklaringen er detaljeret og vedholdende og fremstår selvoplevet uden overdrivelser eller usikkerhed.

Efter F forklaring må det lægges til grund, at T befølte F i hendes kønsdel ved at bevæge sin hånd i kønsdelen. Det må endvidere lægges til grund, at der ikke var tale om en kortvarig berøring. Landsretten finder herefter, at det må anses for bevist, at der var tale om et andet seksuelt forhold, jf. kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 3.

Henset til, at F er 10 år gammel og detaljeret har kunnet forklare om omstændighederne i forbindelse med episoden, både til sin mor og under videoafhøringen, kan det ikke føre til et andet resultat, at hun ikke mere præcist har kunnet tidsfæste hændelsen, idet det dog på baggrund af de afgivne forklaringer må lægges til grund, at episoden er sket på et tidspunkt mellem julen 2021 og F fødselsdag den [...] 2022. Herefter må det anses for bevist, at T har begået voldtægt og blodskam i det omfang, som kredsretten har fundet bevist, og derfor stadfæstes kredsrettens dom om skyldsspørgsmålet.

Efter retspraksis idømmes som udgangspunkt anstaltsanbringelse i op til 9 måneder i sager om voldtægt ved andet seksuelt forhold af et barn under 12 år, når voldtægten er begået før 1. juli 2022, og der er tale om voldtægt begået af en omsorgsperson.

Der er ikke omstændigheder i sagen, der giver grundlag for at fravige praksis i denne sag, hvor der i skærpende retning også må lægges vægt på, at der er tale om blodskam.

Den af kredsretten fastsatte tortgodtgørelse stadfæstes, da den er i overensstemmelse med praksis i lignende sager.

THI KENDES FOR RET:

Kredsrettens dom stadfæstes.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Kirsten Thomassen

DOM

afsagt af Qeqqa Kredsret den 13. april 2023

Rettens nr. 402/2023
Politiets nr. 5508-97344-00001-23

Anklagemyndigheden
mod
T
cpr-nummer 1983

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 3. marts 2023.

T er tiltalt for overtrædelse af .

kriminallovens § 74 og § 77 stk. 1 nr. 3 - voldtægt ved anden seksuelt forhold til et barn under 12 år, samt blodskam.

ved på et ikke nærmere angivet tidspunkt i perioden mellem juni 2021 og til oktober 2022, på adressen Qajaasat [...] i Sisimiut, at have haft andet seksuelt forhold til sin datter F, født den [...] 2012, idet tiltalte fjernede F trusser, hvorefter han rørte ved hendes vagina ved at gnide sin hånd på den.

Påstande

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om

Anstalt anbringelse i 9 måneder

Anklagemyndigheden nedlægger endvidere på vegne af F påstand om godtgørelse for tort på 50.000 kr

T har nægtet sig skyldig.

T har fremsat påstand om frifindelse

Sagens oplysninger

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaringer af T, og vidneforklaring af V

Tiltalte, T, har afgivet forklaring den 13. april 2023. Forklaringen er refereret i retsbogen således:

V har afgivet forklaring den 13. april 2023. Forklaringen er refereret i retsbogen således:

Dokumenter

Personlige oplysninger

T er tidligere foranstaltet, senest ved 21. april 2009 af Qeqqa kredsret dømt bøde samt betinget dom med en prøvetid på 1 år for overtrædelse af kriminallovens 56, stk. 1 – blufærdighedskrænkelser mod barn under 15 år.

T har om sine personlige forhold forklaret, at i dag arbejder som [...] hvor han arbejdede der siden han blev færdig med uddannelsen i 2018. Han har gæld til køb af snescooter.

Sagsbehandlingstid

Anklageskriftet er dateret den 2. marts 2023 og modtaget i retten den 3. marts 2023

Retten's begrundelse og afgørelse

Om skyldspørgsmålet

Tiltalte nægter sig skyldig, forklarede, herunder vidneforklaringer samt de af anklagemyndigheden for retten fremførte, er det et enig rets opfattelse at tiltalte har gjort sig skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 74 – blodskam, samt § 77, stk. 1 nr. 3 – voldtægt ved andet seksuelt forhold til barn under 12 år i 1 tilfælde.

Tiltalte forklarede at det som hans datter har forklaret, ikke er rigtigt. Han har et godt forhold til sin datter, F i dag og ser hende hver dag, hvor barnet moder er flyttet til Aasiaat med deres anden barn og F er blevet i Sisimiut hvor hun bor hos sin bedsteforældre.

Retten har bemærket hvor detaljeret, den 10 årig F's forklaring er, hvor hun fortæller og viser hvorledes at tiltalte har berørt hende i hendes vagina.

Vidnet, V forklarede efter formaning, hvorledes at datteren F har været meget nedtrykt da hun fortalte hende at børnene måske skal flytte tilbage til deres fader, hvilket har medført at hun, efter længere tid i nedtrykt tilstand råbte op om at hendes fader har lejet med hendes vagina.

Tiltalte kendes skyldig i den rejste tiltale, dog således at tiltalen med at tiltalte skulle have fjernet F trusser, ikke for retten er bevist, da F har forklaret at hændelsen skete ved at tiltalte tog sin hånd ind under hendes trusser.

Om foranstaltningen

Efter retspraksis fastsættes foranstaltningen for overtrædelse af kriminallovens bestemmelser om overtrædelse af kriminallovens § 74 og 77, stk. 1, nr. 3 som udgangspunkt som anbringelse i anstalt.

I denne sag finder retten, at der ved valget af foranstaltning navnlig, skal lægges vægt på, at forurettede, F's meget detaljeret forklaring hvilket retten tillægger som værende troværdigt, hvilket også underbygges af vidnet, V forklaring, samt hændelse er forøvet mod sin egen mindreårig datter som var i hans varetægt.

Foranstaltningen fastsættes efter kriminallovens § 146, stk. 1 jf. kriminallovens §§ 74 samt 77, stk. 1 nr. 3, og derfor som anbringelse i anstalt.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

Thi kendes for ret:

T idømmes:

1. Anbringelse i anstalt i 9 måneder
2. At betale kr. 50.000 i tort godtgørelse til F.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Ib Lennert Olsen
Kredsdommer

Den 13. april 2023 kl. 13.00 holdt Qeqqa Kredsret offentligt retsmøde i Sisimiut
Kredsdommer Ib Lennert Olsen behandlede sagen.

[...] var domsmænd.

[...] var tolk.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 402/2023

Politiets nr. 5508-97344-00001-23

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer 1983

[...]

T forklarede på grønlandsk blandt andet

Dansk:

T forklarede på grønlandsk blandt andet, at han har været i politistationen på grund sagen. Han ser sin datter F hver dag, hun ringer telefonisk og han henter hende på skolen, og han følges med hende i snescooter.

F og min kontakt har altid været god. I går ville F ellers overnatte hos tiltalte. Hun savnede sine overnatninger og deres morgenmad sammen. Men på grund af nærværende sag kunne hun ikke overnatte. Det var flere måneder siden hun overnattede. Før i tiden overnattede F hos tiltalte og hendes bror/søster overnatter hos tiltalte bror/søster. Når F overnatter hos tiltalte så sover hun sammen med tiltalte på grund sin angst. Nogle gange kommer tiltaltes kammerater på besøg, så spiller eller også spiller de kort. Men det er kun sjældent tiltaltes kammerater kommer på besøg.

Tiltalte drikker vin, måske 1 eller glas. Han drak det ikke for at være beruset. Han drikker ikke på ganske bestemte tidspunkter, men drikker vin for at tage trætheden. Det er rigtigt, at han drikker vin hvor der står 120 på facaden. Det var sjældent han drak mens hans børn var hos ham. Det viste sig, at hans ekskærestes forældre havde drukket. De drak øl. Det ved F. Når de drak på den måde, havde det været utrygt for F, fordi de skændtes på grund af uoverensstemmelser. Han har ikke set F utrygt når hun var hjemme hos ham. Tiltalte har ikke haft sine hænder ind under F trusser. Mens børnene var i Aasiaat havde de ringet grædende og ville til Sisimiut for at holde jul. Børnene ringede først når de var i skolen eller var ude at lege, og det skete kun når de ikke var sammen med deres mor. Det var først efter, at han anlagde sag om at få sine børn at nærværende sag var blevet anlagt. Sidste ville F ikke tage til Aasiaat og ville gerne blive her i Sisimiut sammen med tiltalte. Mens forældremyndigheds-sagen verserede, havde F sagt, at tiltalte havde løjet i retten. Tiltalte har en formodning om, at tiltaltes ekskæreste, børnenes mor havde sagt det til hende. Men børnene havde sagt, at de gerne vil være hos tiltalte.

Mens han var i politistationen angående F videoafhøring, der havde politiet sagt til ham, afskriften var magen til den meget korte indspilning. Dermed havde han misforstået indspilningen på videoen.

Tiltalte og kæresten gik fra hinanden i 2020, kæresten rejste mens børnene blev hos tiltalte. Så havde tiltaltes mor sagt, at F måske savnede sin mor. Så startede F med sine skolepsykologsamtaler. Vedkommende skolepsykolog havde sagt til ham, at psykologen havde åbne samtaler med F, og derfor mente, at såfremt der var sket noget angående nærværende sag, så havde psykologen fået det at vide. Børnenes mor flyttede til Aasiaat i juni-juli 2020. Børnene rejste til Aasiaat i okt. 2022. Børnenes mor har fået sig en anden kæreste, men det går heller ikke særlig godt med det. Den yngste af børnene havde også nævnt, at de havde flygtet og sovet et andet sted henne. Det havde børnene været ked af og ville gerne hjem til tiltalte og deres bedsteforældre. Børnene havde ellers været hos tiltaltes ekskærestes forældre men, eftersom de drak, så var de flyttet hjem til tiltaltes forældre.

Inden video om afhøring af F blev afspillet ønskede forsvareren at gennemse denne sammen med sin klient, hertil oplyste anklageren at forsvareren, der har deltaget ved afhøringen af F, har fået tilbudt at gennemse videoafhøringen sammen med sin klient og henviser til bilag E-3-1, hvilket forsvareren ikke har fuldt, ligesom det fremgår af sagen, at sigtede, der ved afhøring ikke havde ønsket forsvarer til stede ligesom han eller ikke havde ønsket at gennemse videoafhøringen af F.

Beslutning:

Da forsvareren ved anklagemyndigheden tilbud om at gennemse videoafhøringen af F sammen med sin klient og som forsvareren ikke fulgt ligesom tiltalte ikke havde ønsket at gennemse videoindspilningen, er det rettens opfattelse at anmodningen nu ved hovedforhandlingen ikke tages til følge, idet forsvareren ikke før har taget imod tilbuddet.

Thi bestemmes:

Forsvarerens anmodning tages ikke til følge.

Forsvareren modtager rettens beslutning.

Anklager modtager beslutningen.

Video med afhøring af barnet, F blev afspillet.

Tiltalte ønskede at kommentere indholdet på følgende:

Dansk:

Tiltalte ønskede at kommentere indholdet på følgende:

Tiltalte fandt det underligt, at F sagde, at episoden var sket lige inden hun blev 10 år, og i anklageskriftet står der, at det skulle være sket mellem juni og oktober. Og det passer heller ikke med, det som F talte om. Hvem kan gøre det mod sin datter. Vi har som forældre en pligt til at beskytte vores børn. F har altid været glad og havde ikke ændret adfærd. Hvis der var sket som der står i anklageskriftet, så havde F ændret adfærd. De har fortalt deres børn, specielt hvis der var sket noget de hørte gennem radioen, at de straks skulle fortælle om det såfremt det skete mod dem.

Forklaringen blev dikteret på grønlandsk. T vedstod forklaringen.

V mødte som vidne via retten i Aasiaat i henhold til rettens beslutning af den 3. april 2023 og blev gjort bekendt med vidnepligten og vidneansvaret.

V forklarede på grønlandsk blandt andet, at

Dansk:

V forklarede på grønlandsk blandt andet, at X1 gerne vil holde sin fødselsdag i Sisimiut inden fødselsdagen var omme. Den 21. december fik jeg et brev. Så jeg sagde til børnene, at de måske kunne flytte hjem til deres far. Fra den dag og indtil den 1. januar var F ked af det, jeg forsøgte at få en samtale med hende uden det lykkedes. F var ked af det og havde mistet appetiten og lå nede for det meste. Så den 1. januar forsøgte jeg mig med en samtale hende, og lige pludselig sagde F råbende, at hendes far manipulerer med hendes vagina. Vidnet blev meget forskrækket. F begyndte at græde, og hun omfavnede hende og græd sammen med hende. Da de kom til ro fortalte F, at hendes far havde været beruset, og havde angst og lagde sig hos sin far. Hun havde sagt, at hendes far havde lugtet som én der var beruset. At hendes far havde manipuleret med F kønsdele. Vidnet havde vist sine hænder til F og spurgt hende, hvordan hendes far havde gjort, så viste F hvordan hendes far havde roteret med sin hånd på hendes vagina, og det havde varet i lang tid. F havde været bange og havde ladet som om, at hun sov. Efterfølgende bemærkede vidnet, at F ændrede sig, blandt andet ved at klippe sit hår for at hendes feminine side som pige kan skjules. I oktober 2022 ringede, e F til hendes, at hendes far var beruset, hun var bange, så ringede vidnet til politiet, men de sagde, at de ikke kunne gøre noget ved det, at hun i stedet måtte søge hjælp fra sin familie.

Hun ringede til børnenes bedstemor og bad om hjælp. Så ringede F igen – og sagde, mor, hvornår kommer du. Så ringede vidnet til politiet igen, denne gang blev den taget af vagtcentralen og de sagde, at de ville ringe tilbage. De ringede igen og sagde, hun skulle tage til Qajaasat. Skolepsykologen havde sagt til hende, at F havde ændret sig. Kontakten mellem F og vidnet var god. I 2021 var kontakten mellem vidnet og tiltalte ikke eksisterende, men de fik ellers etableret kontakt i kort tid. I 2021 flyttede vidnet til Aasiaat. Hun og børnene flyttede permanent til Aasiaat i oktober 2022. De var ikke i Sisimiut til jul. Hun var taget til Aasiaat med sit yngste barn den 10. marts. Hun efterlod F hos X2, men aftalte dengang, at F kan følge dem når hun får lysten til det. F ville gerne være sammen med sine klassekammerater og sine bedsteforældre, så hun blev i Sisimiut. I dag taler hun godt med F. Hun sagde, at hun plejer at være sammen X3, og er glad for at være i Sisimiut.

Forklaringen blev dikteret på grønlandsk. V vedstod forklaringen.

Tiltalte forklarede supplerende,

Dansk:

Vidnet forklaringer ligner ikke hvad F blandt andet forklarede om.

Forsvareren ønskede vidneførsel af X4, da det er hans opfattelse at de som hun har forklaret til politirapporten, bør komme frem i retten,

Anklagemyndigheden er ikke enig med forsvareren og ønskede sagen fremmet på nuværende grundlag.

Beslutning:

Retten bemærkede at den i sagen beskikkede forsvarer, er blevet beskikket den 18. januar 2023, hvilket forsvareren har haft lejlighed til at gennemgå sagen og hertil burde have meddelt anklager og retten her, hvis han ønsker indkaldelse af X4, hvilket retten beslutter, med blandt andet grundet ikke tydeligere belyst grundlag fra forsvarerens side, at fremme sagen på nuværende grundlag.

Thi bestemmes:

Forsvarerens anmodning tages ikke til følge.

Forsvareren modtager rettens beslutning.

Anklager modtager rettens beslutning.

[...]

Sagen sluttet.

Retten hævet kl. 1715

Ib Lennert Olsen
Kredsdommer